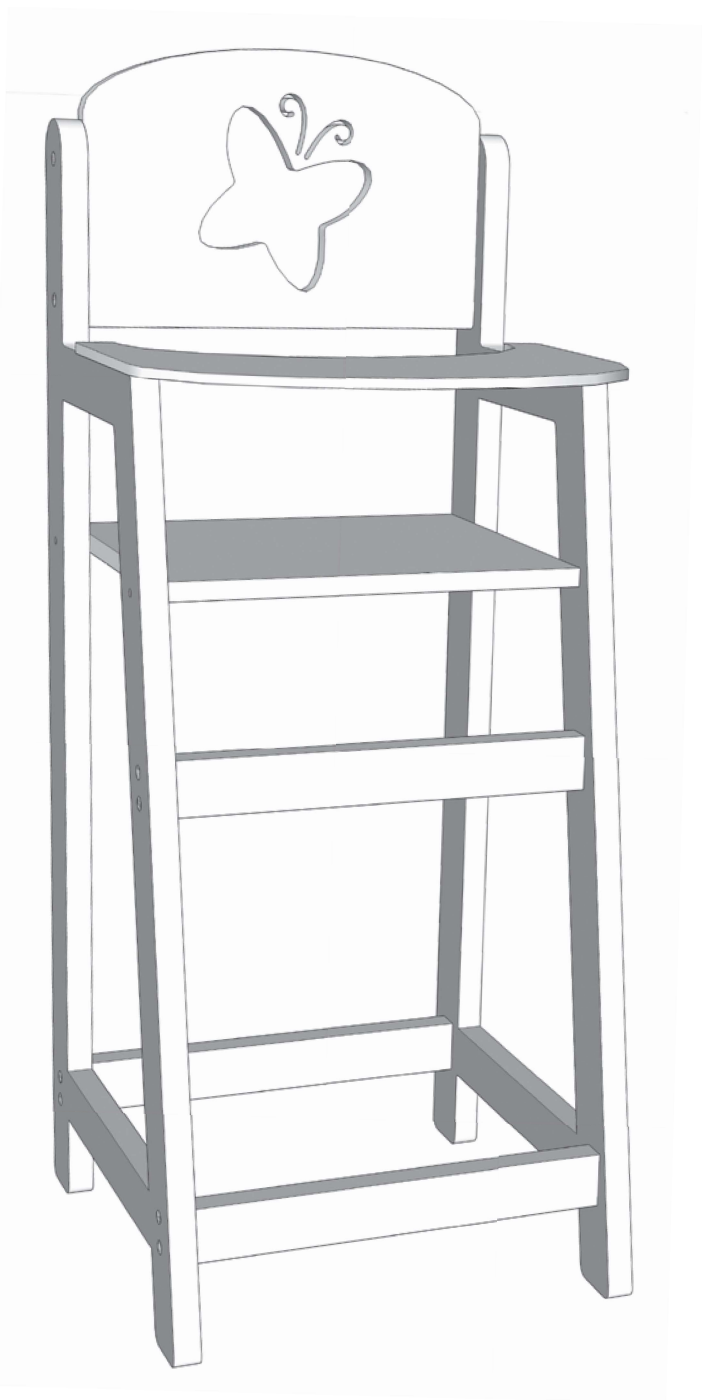


Susibelle



Gollnest & Kiesel GmbH & Co. KG
Roseburger Straße 30
21514 Güster / Germany
www.goki.eu

- GB** The article must be assembled by adults. Fastening materials and tools such as spanners, surplus screws or nuts, glue containers or surplus glue as well as other small parts are not toys and must therefore be kept out of the reach of children. The doll's high chair is not suitable as a climbing frame or as a chair for children.
- D** Die Montage des Artikels muß durch Erwachsene erfolgen. Befestigungsmaterialien und Werkzeuge wie Schraubenschlüssel, überzählige Schrauben oder Muttern, Leimbehälter und Leimreste sowie andere Kleinteile sind keine Spielzeuge und deshalb von Kindern fernzuhalten. Der Puppenhochstuhl ist nicht geeignet als Klettergestell oder als Stuhl für Kinder.
- F** Le montage de l'article doit être effectué par un adulte. Les éléments de fixation et les outils, tels que les clés à vis, les vis ou les écrous excédentaires, la boîte de colle ou le reste de colle ainsi que les autres petites pièces ne sont pas des jouets et doivent, en conséquence, être tenus hors de portée des enfants. La chaise haute pour poupée ne doit pas être utilisée comme matériel d'escalade ou comme chaise pour enfant.
- E** El montaje de este artículo debe ser realizado únicamente por adultos. El material de fijación y las herramientas como llaves de ajuste, tornillos sobrantes o tuercas, recipientes y restos de cola, así como otras piezas de pequeño tamaño, no son juguetes y deben mantenerse por ello fuera del alcance de los niños. La trona para muñecas no es adecuada para gatear ni como silla para niños.
- I** Il montaggio dell'articolo deve avvenire da parte di un adulto. Materiali di fissaggio e attrezzature come chiavi per viti, viti o dadi in eccesso, contenitori e residui di colla e altre piccole parti non sono giocattoli e devono pertanto essere tenuti lontano dalla portata dei bambini. Il seggiolone per bamboline non è adatto ad essere utilizzato per arrampicarsi o come sedia per bambini.
- BG** Монтажът на артикула трябва да се извърши от възрастни. Материали за закрепване и инструменти като гаечни ключове, излишни винтове или гайки, опаковки с лепила и остатъци от лепило както и други дребни части не са играчки и затова трябва да се държат на безопасно разстояние от деца. Високият стол за кукли не е предназначен за катерене и не трябва да се използва вместо детски стол.
- CZ** Montáž výrobku musí být prováděna dospělou osobou. Materiál pro připevnění a nářadí jako šroubováky, přebytečné šrouby a matice, obal lepidla a zbytky lepidla a další malé předměty nejsou hračky a proto je třeba je uchovávat mimo dosah dětí. Vysoká židlička je určena pro panenky. Není určena na sezení dětí ani jako prolézačka.
- DK** Artiklen skal monteres af voksne personer. Fikseringsmateriale og værktøjer som skruenøgler, overskydende skrue eller møtrikker, limbeholdere og limrester samt andre smådele er ingen legetøj og skal derfor opbevares utilgængeligt for børn. Den høje dukkestol er ikke egnet som klatrestativ eller bornestol.
- EST** Toodeid tohivad kokku panna täiskasvanud. Kinnitussmaterjal ja tööriistad nagu nt mutrivõti, ülejäävad kruvid või mutrid, liimiposid ja -jäägid jms pisiosad ei ole mõeldud mängimiseks ning seetõttu tuleb neid hoida lastele kättesaamatus kohas. Nuku mängutool ei ole mõeldud ronimisraamiks või lasteistmeks.
- FIN** Aikuisetn tulee asentaa tuote. Kinnitysmateriaalit ja työkalut kuten ruuviväimmet, ylimääräiset ruuvit tai mutterit, liima-astiat ja liimajäämät sekä muut pienet osat eivät ole leluja ja siksi ne on pidettävä lasten ulottumattomissa. Nukun syöttötuoli ei sovellu kiipeilyyn tai tuoliksi lapsille.
- GR** Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί προσεκτικά από ενήλικο άτομο. Υπόλοιπα σπέρματος και εργαλεία, όπως κλειδιά, βίδες ή περικόλλια, δοχεία κόλλας, υπολείμματα κόλλας, καθώς και άλλα μικρά εξαρτήματα, δεν είναι παιχνίδια και πρέπει να φυλάσσονται μακριά από παιδιά. Η ψηλή καρέκλα για κούκλες δεν είναι κατάλληλη για σκαρφάλωμα ή χρήση σαν παιδική καρέκλα.
- H** Az árucikket felnőttek szereljék össze. Az olyan rögzítőanyagok és szerszámok, mint a csavarok, felesleges csavarok vagy anyák, enyvtartályok és enyvmaradékok, valamint más kis alkatrészek nem játékszerek, ezért gyermekektől társza távol. A játékbaba etetőszék nem alkalmas gyermekeknek mászkálva vagy szék céljára.
- LT** Gaminių turi surinkti suaugusieji. Tvirtinimo elementai ir įrankiai, pvz. atsuktuvai, papildomi varžtai ar varžtelės, klujų talpos ir klujų likučiai, taip pat kitos smulkios detalės nėra žaislai. Todėl jie turi būti laikomi vaikams nepasiekiamoje vietoje. Žaislinė vaikiška maitinimo kėdutė nėra laipiojimo priemonė arba vaikiška kėdutė.

- LV** Izstrādājuma montāža ir jāveic pieaugušām personām. Stiprinājuma materiāli un instrumenti, kā arī skrūvniecība, pāri palikušās skrūves vai uzgriežņi, limes tvertnes un limes atliekas, kā arī citas sīkās detaļas nav rotaļlietas un tāpēc jātur drošā atālumā no bērniem. Rotālu bērnu barošanas krēslis nav piemērots kā kāpēlēšanas ierīce vai arī kā bērnu krēsls.
- N** Artikelen må monteres av en voksen. Festematerialer og værktøjer som skruejern, overflødig skrue eller muttere, limbeholdere og limrester samt andre smådele er ikke leketøy og må oppbevares utilgjengelig for barn. Dukkestolen er ikke egnet som klatrestativ eller stol for barn.
- NL** De montage van het artikel moet door volwassenen gebeuren. Bevestigingsmateriaal en gereedschap zoals schroefslutels, overtollige schroeven of moeren, lijnverpakkingen en lijnrester, alsmede andere kleine onderdelen zijn geen speelgoed en dienen buiten het bereik van kinderen te worden gehouden. De poppenstoel is niet geschikt als klimrek of kinderstoel.
- P** A montagem do artigo deve ser efectuada por adultos. Materiais de fixação e ferramentas como chaves de bocas, parafusos ou porcas não utilizados, recipientes de cola e restos de cola, bem como outras pequenas peças não são brinquedos e devem ser mantidos fora do alcance das crianças. A cadeirinha alta de bonecas não é adequada como estrutura para subir ou como cadeira para crianças.
- PL** Montaż artykułu musi zostać dokonany przez osobę dorosłą. Materiały i narzędzia montażowe jak klucz plaski, zbędne śruby lub nakrętki, pojemniki z klejem i reszty kleju jak również inne małe części nie służą do zabawy i należy je trzymać z dala od dzieci. Wysokie krzeselko dla lalek nie nadaje się do wspinania ani do użytku jako krzesło dla dzieci.
- RO** Montarea articolului va fi efectuată de persoane adulte. Materialele de fixare și instrumentele de lucru cum ar fi șurubelnițe, șuruburi și piulițe care rămân în plus, recipientele și resturile de de clei, precum și alte piese mici nu sunt jucării și de aceea nu trebuie lăstate la îndemâna copiilor. Scaunul pentru păpuși nu este adecvat folosirii drept scară sau scaun pentru copii.
- RUS** Установка изделия должна осуществляться взрослыми. Крепёжные элементы и инструменты, например, гаечный ключ, лишние винты и гайки, ёмкости с клеем и остатки клея, а также другие мелкие детали - отнюдь не игрушки. Их следует держать в месте, недоступном для детей. Не позволяйте детям карабкаться на высокий стульчик для кукол и не усаживайте в него детей.

- S** Artiklen får bara monteras av vuxna. Fastsättningsmaterial och verktyg som skiftnyckel, överflödiga skruvar och muttrar, limbehållare och limrester samt andra mindre delar är inte några leksaker och skall lagras utom räckhåll för barn. Dukkstolen är avsedd för dockor och inte lämpligt för barn att sitta i eller att klättra upp.
- SK** Montáž výrobku musí vykonávať dospelá osoba. Kotviace materiály a nástroje ako skrutkový kľúč, zvyšné skrutky a matice, obaly lepidla a zvyšky lepidla, rovnako ako ostatné súčiastky nie sú hračkami a preto nesmú byť v dosahu detí. Vysoká stolička je určená pre panenky. Nie je určená na sedenie detí ani ako prolézačka.
- SLO** Montažo izdelka morajo opraviti odrasle osebe. Pritrditveni material in orodje, na primer izvijači, odvečni vijaki ali matice, posode za lepilo, ostanki lepila ter drugi majhni deli niso igrače, zato jih je treba hraniti izven dosega otrok. Stol za lutke ni primeren za uporabo kot pripomoček za plezanje ali kot stol za otroke.
- TR** Ürünün montajı yetişkinler tarafından yapılmalıdır. Bağlantı malzemeleri ve vida anahtar, fazla vida veya somun gibi aletler, yapıştırıcı kabl veya aryan yapıştırıcı ve aynı zamanda başka küçük parçalar oyuncak değildir ve bundan dolayı çocuklardan uzak tutulmalıdır. Oyuncak bebek mama sandalyesi, ırmanına duvarı veya çocuklar için sandalye olarak kullanıma uygun değildir.

ROK Šalpmo jo rūpinas erluni heia hapnida. Jielkalejo, doqu, sklener, sumam nasa, amnasa, jielkale jo gi, namerzi jielkale dng g'bam' daron jalon bamdamon jangnangai aniamro erluni' soni talzi alng' kome dngsimon. Inheng heiajeheras aniamro gi g'ioyorker' na g'igeje jielkaleje hapnida.

Art.-Nr.: 51657

goki

